

# BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

ELŐFIZETÉSI ÁR:		Felelős szerkesztő:	Kiadótulajdonos:	Hirdetéseket és nyiltéri közleményeket
Egész évre . . . . . 12 kor.	Negyedévre . . . . . 3 kor.	<b>BITTERMANN SÁNDOR.</b>	<b>BITTERMANN NÁNDOR</b>	a kiadóhivatal vesz fel és azok előre fizetendők.
Félévre . . . . . 6 kor.	Egyes szám ára 20 fillér.			MEGJELEN MINDEN KEDDEN ES PENTEKEN.

## Türelmetlenek.

Zombor, április 7.

A koalíció kormánya, mikor ellenzék nem létében a saját pártbeli sajtója mind sűrűbben és mind komolyabban kezdte számon kérni az ígéretet, a jelszavak beváltását, azzal a bölcs kijelentéssel igyekezett megnyugtatni a türelmetlenkedőket, hogy előbb a romokat kell eltakarítani s csak azután lehet hozzáfogni az építéshez.

S mikor az ugynevezett romoknak utolsó törmelék-porszemét is már rég elfutta a szél s az építés munkája csak nem akart megindulni, a nagy nemzeti kormány szinte bántódva azzal védekezett, mint kívánhatják tőle azt, hogy a szabadelvűpárt negyven évi mulasztását egy-két esztendő alatt pótolhassa.

Azóta egyet fordult a világ keze. Akik eddig felül voltak, alábuktak, s akik alul voltak, felemelkedtek. A diadalmas győzők kénytelenek voltak visszaadni a hatalom gyepelőszarát az eltiprottak kezébe s visszatérni az ellenzéki keserű kenyérhez.

Idáig nincs is hiba a dologban. Ez a világ rendes sora, mert — mint a költő szépen és találóan mondja, tündérszerencsénk kénye hány-vet, játszva emel s mosolyogva ver le.

Még azt sem igen rójuk meg a bukkokban, hogy bukásukért mindenkit okolnak, csak magukat nem, mert tudván-tudjuk, hogy egyedül igazi bölcssek képesek saját maguk gyarlóságának átlátására.

A hiba ott kezdődik, mikor a sorsfordulat megfordítja az emberek gondolkodását is s elméjük ítélőszéke előtt egyszerre rosszá válik, ami eddig jó volt s igazságtalansággá, amit igazságnak hirdettek előbb.

A volt kormány exlexe lehet kormányeselekedeteket igazoló s politikai felelősséget elhárító bűvös palást az új kormány részére, ha az elődöt szabadelvű s az utódot koalíciós kormánynak hívják, de menten az új kormánynak bűne, ha az előd a koalíció s az utód a nemzeti munkapárt kormánya.

Ha a koalíciós kormány napolja el vagy oszlatja fel exlexben az országgyűlést, nem is kell a nemzethez felebbeznie, eljárása törvényes; de ha a nemzeti munkapárt kormánya teszi, hiába fordul a nemzethez döntésért, törvény- s alkotmánytapodó darabont kormány.

Mert a Khuen-Héderváry kormány komolyan veszi a nemzeti munkát s alaposan meghányja-veti erre vonatkozó gondolatait, programtalansággal vádolják, holott jól tudják, hogy a nemzeti munkapárt programja még

csak készül. Bizonyosan azt szeretnék elérni látszólagos türelmetlenségükkel, hogy a jelenlegi kormánynak is saját hebehurgyasága vessen gáncot, mint elődjének.

A mostani kormány nem óhajt élni a koalíciós kormánynak mentségeivel: nem hivatkozik arra, hogy előbb romokat kell elhordania, hogy a koalíció öt évi rombolásának helyrehozatala időt kíván; mentegetőzés nélkül, de komolyan készül arra a valóban nemzeti munkára, melyre vállalkozott.

Csak egy kis türelem s lesz program, lesz nemzeti döntés, lesz minden, csak attól tartunk, hogy éppen ellenkezője lesz annak, amit a türelmetlen ellenzék óhajt.

Csak türelem!

## Az ipar állama.

Elmult az az idő, amikor még a harcias fajtálem szerzett tiszteletet egy népnek. Mostanában nem a győzelem, hanem a győzelemmel való élés teszi a népek becsülését. Ily cél felé gravitál minden olyan nemzet, amely számot tart arra, hogy műveltnek mondják.

A jövő állama az ipar állama. Most is az első iparos állam, Anglia, viszi a vezérszerepet egy világkereskedelemben, mint minden más hatalomban. A hatalom és kereskedelem pedig egymással az ok és okozat összefüggésében állanak. Az ipar megteremtette

# Óra Ékszer és Aranyáru!

Frey Imre urtól átvett és ujonnan átalakított üzletben menyasszonyi és más alkalmi ajándékok: **Brilljans árjuk,** karikagyűrűk, divatos ékszerek, valódi ezüst, **k i n a e z ü s t** evőeszközök és dísz tárgyak, **Omega, Schild, Schaffhauseni stb.** zseb-, inga és mindennemű órák.

**D U S V Á L A S Z T É K !**  
 Óra- és ékszerjavításokat saját műhelyben olcsón és jól készítenek.  
 Batús gyűrűk 50 fillér, 1 és 2 kor. darabja.  
 Vidékre választékot küldök.

**Keszler Dezső**

órák- és ékszerész

11 ZOMBOR, főutca 4., Frey-féle ház. 11

„SAVOY“

BUDAPEST,

VIII., JÓZSEF-KÖRUT 16.

a Nemzeti Színház közvetlen közelében.

NAGYSZÁLLODA 10-7

A főváros legszebb és legmodernebb szállodája. — 120 szoba és szalon. Központi gőzfűtés, villanyvilágítás. Lift. Hideg és melegvíz minden szobában. Szobák 3 koronától feljebb. : : : : Elsőrangú étterem. : : : :

nálunk is a kereskedelmet, mely azonban még korántsem felel meg a várakozásoknak. A praktikus angolok kereskedelmük segítségével olyan nagy társadalmi befolyást szereztek maguknak, amivel sok más nép nem dicsekedhetett még akkor se, ha kardjával szerzett érvényt nemzetiségének. Ez a társadalmi befolyás érvényesül aztán az irodalomban és művészetben is, mely Angliában annyira fejlett, hogy az egész intelligens világ az angol fajtárra felé törekszik.

Ez a törekvés addig természetes és jogosult, amíg karakterünk a sok külső hatás ellenére is teljesen ép-ségben marad, ámde öngyilkosságot követ el a nemzet, mihelyt egészen átadja magát egy másik nemzet kultúrájának. Ezzel megtagadta önmaga létét és nem érdemes arra, hogy továbbra is nemzetnek mondják. A nemzetek karakterisztikuma pedig sajátos nyelvéből, a történelem folyamán sajátos módon kialakult szokásaiból és hagyományaitól áll, melyhez ragaszkodni szent kötelessége mindenkinek, aki a hazafi nevet nagyrabecsüli. Ebből az ösztönös törekvésből kell magyarázni azt a nagy felbuzdulást, ami időről-időre egy nemzetet erőltet, hogy nyelvét idegen befolyás alól purifikálja és hogy történelmi emlékeit egybegyűjtve, kegyeletesen visszagondoljon zivataros múltjára. Lépést kell ugyan tartani más népek haladásával is, de a haladást oly módon kell értékesíteni, hogy azt teljesen a magunk egyénisége szerint alkalmazva, bevonjuk a nemzeti karakterisztikum zománcával. Így aztán minden vívmány csak eszköz a megerősítésére.

Mi világeletünkben küzdöttünk idegen fajok hegemoniája ellen. Rajtunk volt a török rabigája és levetettük azt, tatárok vad csordái üldöztek bennünket és mi, sok vér árán bár, de szerencsére kikerültük uralmukat, a múlt századokban a germán elem fenekedett reánk és mi ezer balszerencse között megállottuk helyünket. A magyar nyelv és magyar tradíció ismét ott van, ahová kívánczolt. De a hatalom eszközeit nem becsüljük meg kellően. A magyarság — fájdalom — a régi balítéletek hatása alól csak nehezen bontakozik ki. Benne van ez konzervatív természetében. Nem tartja még uri dolognak az ipari és kereskedői foglalkozást s inkább viseli az uri lét kényelmes és cifra nyomorát, semmint hogy a munka nyújtotta áldások után törje magát.

E megszokott tulajdonokat kell sutba vetni, ha az európai verseny színterén kellőképpen vértézve akarunk megjelenni. Meg kell menteni a magyar fajt a modern gazdasági élet számára, rá kell mutatni arra az elkorcsosulásra, ami más fajok ipari felsőbbisége révén

nekünk kell majd megsínyleni és reá arra az áldásra, mely derék és okos munka nyomán fakad.

Csak ha a munka révén elért eredmények képezik majd főbüszkeségünket, vehetjük biztosra, hogy nemzetünk is méltó helyet lel az európai civilizációban.

### Közigazgatási bizottsági ülés

Bács-Bodrog vármegye közigazgatási bizottsága folyó hó 6-án tartotta meg rendes havi ülését Vojnits István főispán elnöklésével. Jelen voltak: Michailovits Kornél főjegyző, Scultety Ferenc árvaszéki elnök, dr. Mikosevits Kanut főügyész, dr. Pavlovits Simon kir. tanácsos, főorvos, Popp György miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató, Sztankovits György műszaki tanácsos, az államépítészeti hivatal főnöke, Popovits Aurél kir. táblai főügyészhelyettes, Faragó János kir. tanfelügyelő, szakelőadók, Evetovits János, dr. Vojnovits Vladán, báró Vojnits István, Latinovits Pál, dr. Dungyarszky Gedeon, Karácson Gyula bizottsági tagok és Walient Nándor aljegyző, a bizottság jegyzője.

#### Közegészségügy.

Dr. Pavlovits kir. tanácsos, főorvos a vármegye területén folyó évi március havában észlelt általános egészségügyi állapotokról jelenti, hogy e hó folyamán kedvező volt. A körmozgalom kerete, a betegségek tetemes csökkenését mutatja úgy a rendszeren előfordulni szokott megbetegedések körében, mint főleg a heveny-fertőző kórok eseteiben, mely utóbbiak e hóban 256 esettel kisebb számarányban léptek fel.

A heveny-fertőző kórok közül fellépett: A roncsoló toroklobb 25 községben: Apatin, Szond, Doroszló, Gombos, Militics, Bács, Paripás, Kula, Torzsa, Keresztur, Óbecse, Péterréve, Bácsföldvár, Boróc, Palánka, Szilbács, Mozsor, Topolya, Kossuthfalva, Kishegyes, Temerin, Zsablya, Sajkásgyörgye, Nemesmilitics és Zentán. Megbetegedett 179, meggyógyult 103, meghalt 45, ápolás alatt maradt 31.

A vörheny 7 községben: Apatin, Ujverbász, Óbecse, Péterréve, Topolya, Csantavér, Zsablya és Magyarkanizsán. Megbetegedett 57, meggyógyult 17, meghalt 8, ápolás alatt maradt 32.

A kanyaró 13 községben: Váskut, Regőce, Szond, Gombos, Sztapár, Szilberek, Cservenka, Péterréve, Kossuthfalva, Kishegyes, Ada, Mohol, Martonos, Bezdán és Zenta város területén. Megbetegedett 368, meggyógyult 264, meghalt 15, ápolás alatt maradt 89.

A hagymáz 9 községben és pedig; Madaras, Szilberek, Kula, Veprőd, Bácsföldvár, Szenttamás, Turja, Mohol és Órszálláson. Megbetegedett 31, gyógyult 15, meghalt 2, ápolás alatt maradt 14.

Előfordult még hökhurut Monostorszegen, Óbecsén és Pacséron összesen 16 esettel, ezek közül 11 meggyógyult, a többi ápolás alatt van.

Más heveny-fertőző betegség nem fordult elő.

Káty községében engedélyezett személyes üzleti jogu gyógyszerár kellőleg felszereltetvén, megvizsgáltatott és a közforgalomnak átadatott.

Egyébb figyelemre méltó mozzanat a közegészségügyi szolgálat terén nem merült fel.

#### Tanügy.

Faragó János kir. tanfelügyelő, március haváról szóló jelentést a következőkben terjesztette elő:

A közoktatásügyi m. kir. miniszter Spolarich János palánkai áll. polg. iskolai tanítót nyugdíjazta és helyébe Zsebők János nagyszöllősi áll. polg. iskolai tanítót áthelyezte.

Argay Bálint bácsbodrogvármegyei és Bugél Jenő nyitra vármegyei segédtanfelügyelők kölcsönösen áthelyeztetek.

Hadanich Gyula bezdáni közs. népiszkolai tanító részére az 1907. XXVII. t. c. 4. §-ban foglalt rendelkezés értelmében az évi 200 korona személyi pótlék engedélyeztetett.

Az elmúlt hónapban az országos köznevelődési tanács anyagi támogatásával Bajmokon, Zentán és Bácsföldváron rendezett analfabéta tanfolyamok vizsgálati a kir. tanfelügyelőség egyik kiküldöttjének jelenlétében megtartott. A vizsgálatokon 56 egyén lett a magyar írás-olvasásra képesítve.

Jelentette továbbá, hogy az elmúlt hónapban a nem állami tanítók fizetéseinek az 1907. évi XXVII. t. c. értelmében való rendezés céljából 7100, eddigelé összesen 176730 kor. államszegély utalvány oztatott, s végül, hogy az elmúlt hónapban meglátogatottak: a kölpényi állami, a tiszakálmánfalvai róm. kath., a tiszakálmánfalvai, tisztaistvánfalvai és kölpényi ág. ev., a pirosi ref., a kiszácsi, pirosi és kölpényi gör. kel. szerb hitfelekezeti népiszkolák, a tiszakálmánfalvai pirosi és kölpényi állami, továbbá a szilbácsi községi jellegű kisdodovodák összesen 28 tanteremben.

A kiszácsi gör. kel. szerb hitfelekezeti népiszkola épülete a törvényes követelményeknek egyáltalán nem felel meg, mert az egy elhagyott állapotban levő, náddal fedett parasztház, az iskola egész felszerelése egy tórképből és egy számológépből áll, a rendtartási naplók a törvény ellenére csak szerb nyelven vezetettek, a magyar nyelv tanítási eredménye pedig semmi.

A pirosi gör. kel. szerb hitfelekezeti népiszkola egyik tantermében úgy az általános, mint a magyar nyelv tanítási eredmény kifogástalan, míg a másik tanteremben éppen ellenkezője áll és a rendtartási naplók is törvényellenes módon vezetettek.

A kölpényi áll. népiszkola épülete teljesen elhanyagolt állapotban van.

A hiányok orvoslása iránt a közigazgatási bizottság intézkedett.

#### Allamépítészet.

Sztankovits György műszaki tanácsos az általa képviselt közigazgatási ágra vonatkozólag jelentette, hogy a törvényhatósági

közutak és az azokon levő műtárgyak állapota kielégítő.

Az 1910. évi fentartási kavics szállítása folyamatban van és nagy erővel halad előre.

Az állami beruházási hitel terhére engedélyezett utépítések közül:

a) A bács—zsablya—titeli trvh. közut 89.0—94.84. és 96.54—106.552. km. szakaszain Sajkásszentiván és Titel között a kőanyag szállítása folyamatban van, de az átázott és nehezen járható földutak miatt ez ideig csak lassan haladt előre;

b) az újvidék—szegedi trvh. közut 73.7—87.595. km. szakaszán Ada és Zenta között a kő- és kavicsanyag folytatólagos szállítása nagy erővel folyamatban van, úgy hogy a kőanyag beépítése a legközelebbi napokban lesz megkezdhető;

c) ugyanezen közut 94.65—104.933. km. szakaszán Zenta és Magyarakanizsa között a kavicsszállítás megkezdése iránt az intézkedés megtétt, úgy hogy ezen kavicsszállítás rövid idő alatt lesz megkezdhető, az utépítés pedig a folyó évi őszi idő beállta előtt befejezhető;

d) ugyanezen közut 113.7—121.751. km. szakaszán Magyarakanizsa és Horgos között mult évben befejezetlenül maradt utépítési munkák újból munkába vétettek, azok most már rövid idő alatt lesznek befejezhetők;

e) a madarasi vasuti állomáshoz vezető trvh. közuton a mult évben megkezdett földmunka befejeztetett, a kőanyag vasuti szállítása és helyszinére való kifuvározása folyamatban van;

f) a jánoshalmi vasuti állomáshoz vezető trvh. közuton a földmunka megkezdődött;

g) a katymári vasuti állomáshoz vezető trvh. közuton a földmunka megkezdődött és befejezéshez közeledik, a kőanyag szállítása pedig a közeli napokban fog megindulni;

h) a bács—zsablya—titeli trvh. közut 32.1—36.1. km. szakaszán, Urszentiván és Ósövé között a földmunka befejezéshez közeledik, a kőanyag szállítása pedig folyamatban van.

A vármegye törvényhatóságának 1909—1910. évi közuti költségelirányzatának terhére végrehajtandó utépítések közül a szenttamási vasuti állomáshoz vezető trvh. közut építése az ut irányvonalának újbóli helyszini megállapítása után megkezdődött, a földmunka folyamatban van, a szükséges terméskő és kockakőanyag a helyszinére kiszállított, úgy hogy ezen utépítés most már rövid idő alatt be lesz fejezhető.

A megállapított utépítési program szerint folytatólag 1910. évben kiépítendő trvh. közutakra vonatkozólag a műszaki műveletek nagyrészen elkészültek és felsőbb helyre felterjesztettek, azok alapján egyes utvonalakra a helyszini bejárás az összes érdekeltek közbenjötté mellett megtartott, az építési munkák biztosítására vonatkozó versenytárgyalás részben kiirattott, részben pedig kedvező eredménnyel megtartott és döntés végett a kereskedelemügyi m. kir. miniszterhez felterjesztett.

A mult évben befejezett utépítések kiviteli műveleteinek összeállítására és azok felülvizsgálata folyamatban van. Munka alatt állanak a beruházási hitelből program szerint folytatólag építendő trvh. közutak műszaki műveletei, melyekhez a szükséges helyszini felvételek már nagyjából meg-ejtettek.

**ALAKULÓ KÖZGYÜLÉS.** A zombori Pártfogó Egyesület folyó hó 10-én, vasárnap délután 5 órakor a város háza nagytermében tartja alakuló közgyűlését, melyre a tagokat, valamint a tagul belépni kívánókat tisztelettel meghívja az előkészítő bizottság.

### Előfizetési felhívás

a

## „BÁCSKA”

XXXIII. évfolyamára

Előfizetési feltételek:

**Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:**

Egész évre . . . . .	12 korona.
Fél évre . . . . .	6 korona.
Negyedévre . . . . .	3 korona.

**Néptanítók számára:**

Egész évre . . . . .	8 korona.
Fél évre . . . . .	4 korona.
Negyedévre . . . . .	2 korona.

Előfizetési pénzek **Bittermann Nándor és fia** könyv- és könyvnyomdájába küldendők.

## H I R E K .

**Kinevezés.** A pénzügyminiszter Lénárd János zombori m. kir. adóhivatali ellenőrt adótárnokká nevezte ki. — Kinevezése mindenütt meglegedést keltett. A hivatal egy kiváló szaktudású tisztviselőt nyert benne, a tisztviselők egy őszinte, partatlan és igazságos főnököt kaptak. Az adóhivatalban megforduló felek pedig egy előzékeny és udvarias hivatal-vezetővel fognak találkozni.

**Athelyezések.** Pelikán György deveszéri adóhivatali főtiszt Bajára, Dickmann Jakab titeli adótiszt Hódságra és Ruzsiek Gyula hódsági adótiszt Kulára helyeztetett át.

**Kinevezés.** A belügyminiszter dr. Regényi Gábor szabadkai lakost miniszteri segédfogalmazónak nevezte ki és szolgálat-tételre a szabadkai főispán mellé rendelte ki titkárnak.

**A kultuszminiszter a tanárokról.** Gróf Zichy János a nála tisztelegő tanárságot a legmesszebbmenő jóindulattal fogadta s a régóta vajdó fizetés rendezés ügyének lehetőleg még ez évben való teljes keresztül vitelét megígérte. Jóakarata nyilatkozata országszerte nagy örömet keltett. Így becsüli meg a munkapárt a nemzet nap-számósaít.

**Kinevezések.** A pénzügyminiszter Rónai Antal topolyai és Moldován Aurél óbecsei adóhivatali gyakornokot és Jánossy Ferenc zombori fővigyázót Titelle adótiszt-teké nevezte ki.

**Halálozás.** Józich Gyuláné sz. Zsuljevits Juliska folyó hó 4-én életének 56-ik évében Zomborban meghalt. Temetése folyó hó 6-án nagy részvét mellett ment végbe.

**Kinevezés.** A zombori pénzügyigazgatóság Tary Péter szabadkai díjtalan adóhivatali gyakornokot, jelenlegi állomáshelyén való meghagyása mellett, ideiglenes minőségű díjas adóhivatali gyakornokká nevezte ki.

**Kinevezés.** A szabadkai törvényszék elnöke Iván Pál cs. és kir. 2-ik számú vonat-ezredbeli volt tizedes, szabadkai lakost a vezetése alatt álló törvényszékhez hivatal-szolgárává nevezte ki.

**Közgyűlés.** A Bács-Bodrog vármegyei Gazdasági Egyesület folyó hó 10-én vasárnap délelőtt 9 órakor a vármegye háza nagytermében tartja rendes évi közgyűlését.

**Kinevezés.** A pénzügyminiszter Pakulár Gerő zombori m. kir. adóhivatali főtisztet ellenőrré nevezte ki.

**Hangverseny Ószivácon.** Az ósziváci kaszinó, — létesítendő zongora-alapja javára, — sikerült hangversenyt rendezett. Nagy hatást keltett a műsor minden száma. Óriási sikert aratott Mauer Richárdné és Frádl Endre zongorajátéka. Négy kézre zongorázták „Tancred“-et. Kiváló játékkal megalapozták az estély sikerét. Kedves volt Frádl Aranka és Varga Irén páros jelenete. Sikerült volt Schmidt József hegedű szólója Frádl András ügyes zongorakísérete mellett. Szép volt Pevny Ferenc szavalata, aki át-érezve szavalta el „Petőfi a Hortobágyon“ című melodrámát. A pompás szavalatnak méltó keretet adott Mauer Richárdné zongora és Schmidt József hegedű játéka. Sok tapsot aratott Dömötör Leona magyar nótával, kinek énekét kiváló tudással zongorán: Frádl József, hegedűn: Schmidt József kísérte. A közönségnek annyira tetszettek az énekek, hogy egy-kettővel meg kellett az énekszámait toldani. Nagy élvezetet nyújtott Mauer Richárdné zongora szólójátéka, aki mesteri kezekkel zongorázta el Reinhold Hugo „Impromptu“-jét. A közönség szinte tomboló tapsviharban adott nagy meglegedésének és tetszésének kifejezést. Egy kis dallal „Ispiláng“-gal sikerült csak a szünni nem akaró medrét hagyott tapsvihart lecsillapítani, mely után meg-ujult az orkászertű eljenzés. Gyönyörű volt Haida „Havasi kürt“-je, a melyet Schmidt József játszott csellón Frádl József zongorakíséretével. Szinte lélekzet visszafojtása mellett hallgatta végig a szép játékot a közönség. Betetőzte a sikert Pevny Ferenc mesés ügyességgel elénekelt kupléival. Ez a fiatal-ember pályadíjakat nyerhetne felséges elő-adási modorával, igazi rátermettségével. Ez volna a hangverseny dióhéjban. Érzem, hogy szükségem voltam az elismerésben, de azt is tudom, hogy igazat irtam. Minden szereplő bevált, s megfelelt a hozzáfűzött várakozásnak s ha a sok jó közül mégis, mint rendező kiemelem Mauer Richárdné, az újsziváci gyógyszerész kedves nejét, teszem azt azon indokból, hogy ő vendég volt Ószivácon, aki ájtott hozzánk, hogy biztos, nagy technikára és tudásra valló érzésteljes játékaival segítse megteremteni a zongoravásárláshoz elkerülhetetlenül szükséges — alapot. A fényes előadást reggelig tartó tánc követte.

**Kinevezés.** Az újvidéki törvényszék elnöke az óbecsei járásbírósnál megüresedett hivatal-szolgái állásra Major Pál újvidéki járásbírósnál napidíjas szolgát nevezte ki.

**Bácska erdőségei.** Hiteles adatok szerint Bácskában összesen 66,466 hold erdőség van. A legtöbb erdő a Duna árterülete mentén található. Mindamellett 47 köz-ségben semmi erdő nincsen.

**Halálozás.** Özv. Haloupka Józsefné szül. Fuchs Emilia folyó hó 5-én életének 68-ik évében Zomborban meghalt.

**Eljegyzés.** Gróf Miksa, a Gróf testvérek vegyeszeti gyár baltagja Budapestről eljegyezte Feldmann Ellát, Feldmann Ármin petróci aljegyző leányát.

**Véres vásár.** Az óbecsei tavaszi országos vásár, amelyet most vasárnap tartottak, véres verekedéssel végződött. Két duhaj legény a csendőrséggel tűzött össze, amely fegyverhasználat közben mindkettőt megsebesítette. A Nagy Kati-féle korecsmában duhajkodott Gulyás András és testvére Pál. Össze-veztek a korecsmárossal és mindent össze-zuzva már a korecsmáros pár élete is veszélyben forgott. E közben érkezett a vásár felől a csendőrrjárőr. A garázda legények ezeket is megtámadták, az egyik csendőrt leteperték, fegyverét elvették, erre a másik használta a fegyverét és Gulyás Andrást keresztülzúrta, majd a testvére segélyére sietőt is megsebesítette. Nagy tömeg verődött a vásári nép-ből a korecsma környékére és veszélyes kezdett lenni a csendőri helyzet, de erre a vásárról odaérkezett még négy csendőr, mire oszlásra birták a tömeget. Az egyik Gulyásnak sebe életveszélyes. Másnap kiszállt a hadbíró, hogy a vizsgálatot megejtse.

**Halálos lovaglás.** Vasárnap az alagi nagy akadályversenyben Czárán Zoltán urlovas, aki a zombori löversenyek alkalmával mindenkor bravurós lovaglást produkált, a nagy víziárok átugrása közben oly szerencsétlenül bukott le lováról, hogy súlyos agyrázkódást, orrossonttörést és mély koponyazúzódást szenvedett. Ezeren és ezren megdöbbenve látták a véres bukást, közöttük közelből a szerencsétlen lovas fiatal felesége, Czáráné Paulay Erzsébet is, a Nemzeti Színház kedvelt művésznője. A tragikus sorsot ért urlovaszt a mázsálóba és onnan Fiala és Bartos orvosok felügyelete alatt automobilon Reeves tréner dunakeszi lakására szállították. Orvosai erősen biznak felépülésében, bár gyógyulása így is hosszú ideig fog tartani. Családja aggódva virraszt betegágyánál s orvosaival vetekedve ápolja nehéz betegét.

**Triesti általános biztosító társulat** (Assicurazioni Generali) Budapest, V., Dorottya utca 10. és 12. A „Közgazdaság” rovatában közöljük a Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali), a legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk mérlegének főbb adatait. Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzá fordul a legnagyobb készséggel szolgál. Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítmány-, üveg- és betörés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jégbiztosításokat a Magyar jég- és viszontbiztosító r. t., baleset és szavatossági biztosításokat az Első o. általános baleset elleni biztosító társaság, valamint kezességi és óvadékbiztosításokat, eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezeles és sikkasztás elleni biztosításokat és versenylovak, teliverek és egyéb értékesebb tenyészállatok biztosítását a „Minerva” általános biztosító részvénytársaság számára. A zombori főügynökség: Bárány Lipót és fia.

**Határfelmérés.** Szépliget község határának és összes utainak felmérésével, valamint kitűzésével az előljárással Vadász Pál bajai mérnököt bízta meg.

**Gyilkos férj.** Bak Juliánna kossuthfalvai illetőségű leány néhány év előtt felköltözött Budapestre. Könnyelmű, léha életre adta magát. A szerelmét bocsátotta áruba. Egy szerelmi kaland alkalmával megismerkedett a leány Zimmermann János kőműves-sel, aki feleségül vette. A házasság nem volt boldog. Az ember kiesapongó, garázda, duhajtermeszetű volt, az asszony pedig nem tudott beleszokni a rendes életbe. A házastársak hamarosan különváltak. Az asszony Hernád-utca 24. szám alatt lakást bérelt, s visszatért a szerelem virágos pályájára. A férj egy darabig nem háborgatta, utóbb mind gyakrabban kereste fel s kérte, hogy térjen vissza hozzá. Az asszony azonban — kivételesen — ellenállott, mire az elkeseredett kőműves revolvert rántott s hat golyóval agyonlőtte az asszonyt. A gyilkosságról értesítették a szerencsétlen nő Kossuthfalván lakó szüleit, akik nyomban fölutaztak Budapestre s megállapították, hogy a gyilkos férj magával vitte az asszony 500 koronányi megtakarított pénzét is.

**Tanítóválasztás.** Kulán március 31-én a nyugalomba vonult Schlachter Károly tanító helyébe az iskolaszék egyhangulag Schmidt Ferenc eddigi kántort választotta meg. A kántori állás legközelebb betöltésre kerül.

**Török utlevelek Kelebián.** Béla Antal kelebiai hegyőr a vasuti töltés mellett egy fekete táskát talált, amelyben kilenc arabs irással kiállított török utlevél és kilenc Konstantinápolytól Drezdáig szóló vasuti jegy volt. A csendőrség a minden valószínűség szerint vasuti lopás által Kelebiára került fekete táskát arabs betűs tartalmával együtt elküldte a budapesti török főkonzulátusnak.

**Egy rajztanár sikere.** Várady Kálmán, az újvidéki magyar főgimnázium rajztanára az országos bélyegpályázaton tervei, melyek hazánk tájképi szépségeit ábrázolták, elismerést nyert.

**A bajai millió áldozata.** Megirtuk már, hogy Wagner Sándornak, a bajai millió fogházban levő áldozatának perújítási kérvényét a szabadkai törvényszék elutasította. Wagner védője a szabadkai törvényszék határozata ellen most felfolyamodást adott be a szegedi ítélőtáblához és ettől várja a szerencsétlen Wagner sorsának a jobbrafordulását.

**Kiugrott a vonatból.** Egy fiatal lány utazott Szabadkáról Bajára. A kocsiban elszundikált s csak akkor ébredt fel, amikor már a Dunahidhoz ért a vonat. A kétségbeesett leány felrántotta a kocsiját, kiugrott a robusztonból s csak könnyebb sérüléseket szenvedett.

**A hazai sajtó statisztikája.** Az 1908. évben a magyar szent korona területén 1887 hirlap és folyóirat jelent meg, összesen 141 és fél millió példányban. Ausztriából bejött 1991 és a távolabbi külföldről 1170 sajtótermék mintegy 18 és fél millió példányban, úgy, hogy az összes lapok száma 5000 volt 160 millió példánnyal. Ebből volt magyar nyelvű 96.000.000, német nyelvű 36.000.000, horvát nyelvű 12.000.000, román nyelvű 5.500.000, tot nyelvű 6.000.000, szerb nyelvű 3.000.000, olasz nyelvű 380.000, francia nyelvű 65.000, lengyel nyelvű 250.000 példány.

**Rálőtt a férjére.** Márton Ágoston újvidéki pékmester valami miatt összeveszett feleségével. Erre a heves természetű asszony revolvert rántott és háromszor a férjére lőtt. A három lövésből kettő talált: az egyik a jobb lábán, másik a kezén sértette meg elég súlyosan Mártont. A sebesültet a kórházba szállították.

**Elfogott pénzhamisítók.** A szabadkai rendőrség letartóztatott két szegedi suhancot, akiket a piacon összegyűlt nép azzal gyanúsított meg, hogy hamis ötkoronásokkal fizettek. Az elfogott suhancok erősen tagadnak, de több bizonyíték arra enged következtetni, hogy csakugyan hamis pénzekkel fizettek.

**Papnövendék mint betörő.** Jovanovics Zsvojin újvidéki iparoscsalád sarja a karlózeai gör. kel. szerb papnövelde harmadéves növendéke volt, kit onnan rövid idő előtt erkölestelen életmódja miatt kizártak. A fiatalember Jovanovics Milica szülész nővel lépett közös háztartásra, melynek, hogy jóvedelmét szaporítsák, a betörésre adták magukat és működésük színhelyül Újvidéket választották ki. A rendőrség azonban hamarosan kinyomozta és letartóztatta őket.

**Gyilkosság.** Oláh Jóca esztergomi napszámos részeg fővel megleste Halm Péter napszámost és leszúrta. Halm 24 órai kintlódás után meghalt Oláhot letartóztatták.

**Művészet — Irodalom rovatunkban ismertetett könyvek, folyóiratok Schön Adolf könyvkereskedésében kaphatók.**

**FENYVESI SAROLTA fűzőkészítő Bajáról április 10-ike körül Zomborban lesz.** Amennyiben nagyságod óhajt nálam fűzőt készíttetni, szíveskedjék címemre **Bajára vagy Gombos Nándor ur címére Zombor, Basa-utca 12.** megírni, úgy ottlétemkor tiszteletemet fogom tenni. \*—4 **Fenyvesi Sarolta.**

## Művészet — Irodalom.

**Rég nem volt** a magyar könyvpiacnak oly bő termése mint e héten. E héten jelentek meg és már kapható (kivánatra megtekintésül is) *Schön* Adolf könyv- és zeneműkereskedésében Zomborban: Damjanich János magasztos özvegyének elhunytával felszabadult sok kiadatlan szenzációs kézirat. A gyönyörű levelek új fénybe öltöztetik a legdicsebb vértanú s a nagy férfiú hitveséhez írt levelei új glóriát fonnak a martír özvegyének homloka köré. Hamvay Ödönnek fordítása kiegészíti az Aradi tizenhárom és Damjanich életéről az elmúlt évben írt két közismert művét. Damjanich levelei címen jelent meg a diszkrét kiállítású kötet. Ára 3 korona. — Hosszu szünet után „Szikra” új regénnyel lepte meg a magyar olvasóközönséget. Judit címen jelent meg modern köntösben az új Teleky regény. Ára 3 korona. Renaud Szentmihály-hegyi ördöngöse és az Egyetemes regénytár egy Csokor regénye a „Váratlanul” egészítik ki az e heti új regényirodalmat. A természettudományi társulat az elektromosság tanának haladásáról adott ki dr. Rohrer László tollából illusztrált művet. Ára 2 korona. Dr. Baross János Nemzeti választójogi reformja is megjelent, ára 1 kor. 20 fill.

**A „Vasárnapi Ujság”** április 3-iki száma a legfrissebb aktualitások közül képeket mutat be az ököritői tűzveszedelemről, az elhunyt Menelik négusról, Ferenc Ferdinánd trónörökös dolnij-miholjáci vadászataról, a Mücsarnok tavaszi kiállításáról, Kossuth Ferenc gödöllői szerepléséről. Egy képsorozat Gróh István cikkével a palóc népművészet egy sereg érdekes termékét mutatja be. Szépirodalmi olvasmányok: Erdős Renée és Juhász Gyula versei, Szemere György regénye, Kortsák Jenő novellája, Rákosi Viktor történelmi korrajza a párisi komünről. Egyéb közlemények: tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 4 korona a „Világkrónika”-val együtt 4 kor. 80 fillér. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes-Néplap” a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre 2 kor. 40 fillér.

**A vasuti étkező kocsiba** is eljut Dörmögő Dömötör tekintetes ur, a legtöbb világot látott mackója a máramarosi erdőknél; miután előbb a kupében durákat játszott Hörpentő bátyjával. Ezt a nevezetes eseményt mondja el Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja, a Jó Pajtás legújabb, április 3-iki számában. Ugyane számban Benedek Elek a megérkezett fecskéket üdvözli szép versben, Lampérth Géza apró meséket szed Bódi Bácsi mesefájáról, Elek nagyapó elmondja, hogy csapta be Rókáné Tigris öfelségét, Endrődi Sándor pompás versekben írja le a vásárt s verseiben Moldován rajzolt kedves képeket, Mudin Imre bajnok a diszkoszvetésről mond el érdekes dolgokat a sport kedvelőinek, trefás képek az állatok tavaszi löversenyét mutatják be, Benedek Elek székelgyőldi utleirása, Rákosi Viktor regényes rejtvények és szerkesztői üzenetek teszik teljessé a szám gazdag tartalmát. A „Jó Pajtás” előfizetési ára egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 1 korona 50 fillér. Megrendelhető a kiadó Franklin-Társulatnál (Budapest, Egyetem-utca 4. sz.) mely kívánatra ingyen küld mutatványszámot.

**Közgazdaság.****A Triesti Általános Biztosító Társulat**

(Assicurazioni Generali) f. évi március hó 17-én tartott 78-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1909. évi mérlegek. Az előtűnk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1909. december 31-én érvényben volt *életbiztosítási tőkösszegek* 1.034.103,236 korona és 09 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 45.594,164 korona és 37 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 20.902,175 korona 14 fillérrel 304.144,877 korona 43 fillérre emelkedett. A tűzbiztosítási ágban, beleértve a betörés- és tükörüveg biztosítást, a díjbevitel 18.260.118,363 korona biztosítási összeg után 30.082,501 korona 57 fillér volt, miből 11.650,831 korona 96 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy hogy a tiszta díjbevitel 18.381,669 korona 61 fillérre rugott és ez összegből 13.658,715 korona 83 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitétt át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 127.799,977 korona 76 fillér. A szállítványbiztosítási ágban a díjbevitel kitétt 3.851,471 korona 90 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.772,890 korona 57 fillérre rugott. Károkért a társaság 1909-ben 38.550,375 korona 41 fillért és alapítása óta 977.344,967 korona 32 fillért fizetett ki. E kártérítési összegből hazánkra 192.489,457 korona 63 fillér esik. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 24.677,880 korona 19 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereségtartalék, mely 6.300,000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamirányozására alakított tartalék, mely az ideai átutalással együtt 15.336,461 kor. 71 fillérre rug. továbbá felemlítendő a 160,000 k. ára rugó kétés követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az ideai átutalással 1.621,418 korona 48 fillért tesz ki. Részvényenként 600 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átutalások folytán 346.151,371 korona 42 fillérről 366.829,741 korona 68 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 77.884,424 korona 11 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 31.094,716 korona 81 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 3.609,138 korona 57 fillér. 4. Értékpapírok 237.547,914 korona 18 fillér. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 9.372,603 korona 39 fillér. 6. Tárcá váltók 581,948 korona 79 fillér. 7. Készpénz és az intézet követelése a hitelezők követeléseinek levonásával 6.738,995 korona 83 fillér. Összesen 366.829,741 korona 68 fillér. Ezen értékekből 71,5 millió korona magyar értékekre esik. Az Assicurazioni Generali a múlt évben a „Minerva” általános biztosító részvénytársaságot alapította meg Budapesten, mely társaság a kezességi és óvadék, valamint az eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosítást, nemkülönben a versenylóvak, telivérek és más értékesebb tenyészállatok biztosítását vezette be mint új ágazatokat hazánkban.

**HIRDETÉSEK.****Kiadó szoba.**

Teljesen új butorral berendezett szoba egy ur részére kiadó májns hó 1-től Rókus-  
- utca 20. szám alatt. - -

**HUNGÁRIA-FÜRDŐ.**Bérlő: **Sárközi Béla.****GŐZFÜRDŐ:**

URAKNAK: naponta reggel 5-16 óra d. u. 1-ig, szombaton egész nap.

HÖLGYEKNEK: hétfőn, szerdán, pénteken mindig délután 1/2 2 órától 6-ig.

Kitűnő masször és elsőrendű tyuk-szemvágó a fürdőben.

A kádfürdőket hölgyek és urak mindennap, vasárnap délután kivételével használhatják.

A meleg vízmedence naponta kétszer kimosva és állandóan friss víz.

52-33

540. szám. 1910

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zombori kir. járásbíróság 1910. évi Sp. III. 56. és 57. számú végzése következtében Hivatalból képviselt dr. Guttmann Zsigmond zombori lakos javára 245 korona 76 fill. s járulékaik erejéig 1910. évi március hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1200 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: lo és hintó nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a zombori kir. járásbíróság 1910. évi V. 363/3. sz. végzése folytán 245 kor 76 fill. tőkekövetelés, ennek 1910. évi január hó 22. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 74 kor 60 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Zomborban Eötvös József körút 25. sz. a leendő eszközlésére 1910. évi április hó 11-ik napjának délelőtti 11 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. § a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Zombor, 1910. évi március hó 26. án.

Styrum Mór,  
kir. bir. végrehajtó.

935/1910. szám.

**Pályázati hirdetmény.**

Órszállás községben gyalogrendőrvezetői és egy rendőri állásra pályázat hirdettetik.

Folyamodványok **április 15-ig** alulírott előjáróshoz beküldendők.

A rendőrvezető fizetése évi 800 korona, a rendőr fizetése évi 600 korona készpénz havonként utólag és egyenruha.

Órszállás, 1910. április 2.

2-1

AZ ELŐJÁRÓSHOZ.

8/1910. sz.

**Pályázati hirdetmény.**

A pacseri községi ovoda felügyelő bizottsága egy újonnan rendszeresített községi óvónői állásra pályázatot hirdet.

A megválasztandó óvónő fizetése:

1. Természetbeni lakás az ovoda épületében, a szükséges mellékhelyiségekkel.
2. 600 azaz hatszáz korona évi fizetés a község pénztárából, havi előleges részletekben.
3. Dajkatarásra évi 240 korona, szintén a község pénztárából, havi előleges részletekben.

Megválasztandó óvónő állását folyó évi május hó 1-én, illetve a választás jogerőre emelkedése után azonnal elfoglalni köteles.

Pályázók életkorukat, képesítésüket, eddigi alkalmazásukat, egészségi állapotukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket **1910. évi április hó 16-ik napjáig** bezárólag alulírotthoz küldjék be.

Pacser, 1910. évi április hó 2-án.

**Arany Gusztáv,**

2-1

felügy. biz. elnök.

949/tkvi 1910. szám.

**Árverési hirdetmény.**

A zombori királyi törvényszék, mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Grigorievits István végrehajtónak Blagojevits Szlavkó végrehajtást szenvedő elleni 56 korona tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a zombori kir. törvényszék (és a kir. járásbíróság) területén lévő, Zombor város területén fekvő, a zombori 3927. sz. betétben A. I. 1-2. sor, 6485/4-a, 6485/4-b hr. sz. végrehajtást szenvedő tulajdonát képező 702 öles jószágtestre 718 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte.

Az 1910. évi április hó 12-ik napján délután 3 órakor a kir. törvényszék árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen ezen ingatlan az árverési hirdetményben megállapított kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron el nem adható.

Ha a kikiáltási ár fokozatos leszállítása következtében a legalacsonyabb árt elérő ígérlet nem tétetik, a kiküldött az árverést felfüggeszti.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 %-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvények 42. §-ában jelzett ártollyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígérletet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár %-a szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi %-ig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígéréte figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, többé részt nem vehet.

A kínestár, mint árverelő, bánatpénzt letenni nem köteles. Nem kötelesek bánatpénzt letenni az 1889. XXX. t. c. 10. §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székező részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1893. XXIII. t. c. alapján alakult központi hitelszövetkezet, a javukra zálogjoggal megterhelt ingatlan elárverezésénél abban az esetben, amelyben az árverelő a törvény értelmében a bánatpénzt elveszti, a bánatpénz letétele alól tölmentett árverelő a telekkönyvi hatóság felhívásának kézhezvételétől nyolc nap alatt a bánatpénznek megfelelő összeget bírói letétbe helyezni köteles.

Zombor, 1910. évi január hó 26-án.

A kir. törvényszék mint tkvi hatóság.

**Radány,**

kir. tszéki bíró

## A hölgyek tudják legjobban

====  
 === **milyen fontos a** ===  
**SZÉP, ÜDE ARC**

**mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.**

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arcra tiszta legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arcuk ápolására, a szépség fenntartására és emelésére.

**A FÖLDES-féle** 8-2

### Margit-Crème

az egyedüli szer, mely 5-6-szori használat után eltávolítja kiütéseket, pattanásokat, szeplőket, májfoltokat és az arcot fehériti, üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Crème teljesen ártalmatlan. Páratlan és csodás arc-szépítő és a szépséget megőrző hatását pedig fényesen bizonyítja, hogy a Wienben rendezett „Ausstellung für Moderne Gesundheits u. Schönheits pflege” nagy aranyérmét és díszoklevelet nyert.

**Kapható az egész világon. Tégelye 1 K.**

Készíti és postán küldi:

**Földes Kelemen** gyógyszerész, Aradon.

Kapható Zomborban:

**Mihájlovits István, Németh Ignác,**

**Jakab István** gyógyszerészeknél.

787/1910. szám.

## Versenyárgyalási hirdetmény.

Bezdán község előjárósága a község területén létesítendő elektromos világítás tervezésére, illetve a község utcái, utai, nyilvános terei, valamint hidjainak kivilágítására pályázatot hirdet olyképen, hogy pályázó az elektromos telepet és berendezéseket teljesen önköltségen építi fel és tartja üzemben.

A község a telep felépítéséhez semmivel sem járul hozzá, ellenben bizonyos feltételek mellett, melyek a pályázók által körülírandók, vállalkozóval koncesszió-szerződést köt és annyi bért fizet évenként a vállalkozónak, ahány izzólámpa megvilágítását vállalkozótól megrendel.

Az ajánlatok legkésőbb **1910. évi május hó 1-ső napjáig** a község előjáróságánál zárt és lepecsételt borítékban nyújtandók be.

Az ajánlatban fel kell tüntetni, hogy mennyi évi bért kíván a vállalkozó az egész éjjel égő lámpákért darabonként, mennyit a fél éjjel égő lámpákért és hány gyertyafény-nyel bírnak azok, továbbá mennyiért hajlandó a magánfogyasztás részére szükséges elektromos áramot világítás és erőátviteli célokra szolgáltatni.

Az ajánlatához melléklendő a pályázó által megszövegezendő koncesszió szerződés tervezete és a község fentartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Az ajánlatokhoz bánatpénz gyanánt 500 korona előzetesen a község pénztárába letendő.

A beérkezett ajánlatok Bezdán község-háza tanácstermében 1910. évi május hó 2. napján délután 4 órakor fognak felbontatni.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

Kelt Bezdánban, 1910. március hó 26.

**Bosnyák János, Moller Mihály,**

Jegyző. 3-2 bíró.

a legolcsóbb és a legjobb

## NAGY BUTORELADÁS!

====  
 Rendkívüli nagy választék modern

**háló-, ebédlő-, nappali és uriszoba berendezésekben.**

Ugyisint mindenemű más butorokban az egyszerűtől a legdivatibb szeszebb kiállításig, mi csak lakberendezéshez szükséges. \*\*

Remek szép **angol garnitúrák**, a legdivatosabb **divánok** és **ottománok**, nemkülönbén minden más kárpitozott butorok meglepően **jutányos árak** és **kedvező fizetési** módozatok.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve,

kiváló tisztelettel

### Adler Adolf

31-3-1

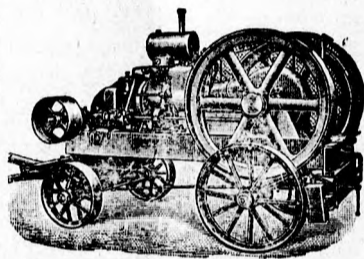
kárpitos mester és butorkereskedő.

6-3

Zombor, Kossuth Lajos-utca, a Takarékpénztár mellett.

**Részletfizetésre is!!**

Üzynökök keresetneib!



Üzynökök keresetneib!

EREDETI

## „CHRISTOPH“ !!

benzin szivógáz-motorok, lokomobilok = és **NYERSOLAJ-MOTOROK**

ma az első helyen állanak.

A „CHRISTOPH“ név garancia.

75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

KÉRIEN ÁRLEGYZÉKET 20-7

**DÉNES B.,** motorspecialista

Budapest, V., Lipót-körut 15.

## NAGYOBB és KISEBB BIRTOK és BÉRLETET

.. Fehérmegyében ..  
 legszolidabban közvetít:

**Seemann József**  
 Székesfehérvár.

## HIRDETÉSEK

FELVÉTELNEK

LAPUNK KIADÓHIVATALÁBAN.

Országszerte hire járja:

A „Keil-Lakk“-nak nincsen párja,

Pompás fényben a padló,

„Keil-Lakk“ amellet olcsó.

A ki egyszer ilyet használ,

Többet mást nem tűr a háznál.

Ajtó, mosdó, ablakpárkány

Oly fehér lesz mint a márvány,

Ha fehér „Keil-Lakk“-ot veszünk,

S vele mindent jól befestünk.

Konyhabútor, asztal, szék,

Itt van „Keil-Lakk“ azurkék,

Kerti butort fessünk zöldre,

Gyermekeknek öröme.

„Keil-Lakk“-ból van minden szín,

Kék, piros, zöld-rozmarin.

Szóval: ház vagy nyárilak,

Mindig legyen ott „Keil-Lakk“!

8-4

Mindenkor kaphatók:

## Weidinger S. és Zs. cégnél Zomborban.

HÓDSÁG: Rausch Ede.

|| SZABADKA: Wachsmann Jenő és Tsa.

KULA: Récesel Miksa.

|| TITEL: Nonnenmacher Endre.

## Eladó dohánytőzsde.

Zombor város legfor-  
galmasabb helyén lévő

## dohánytőzsde

-- azonnal eladó. --  
Cím a kiadóhivatalban.

## Magyarfaj

### ! tenyészbika eladás!

Méltóságos báró Rédl Lajos ur  
rasztinai uradalmában Pusztá-Rasztina,  
ezidőszerint eladó: 1 darab 3 éves és  
7 darab 2 éves magyarfaj tisztavérű

### tenyészbika.

A 3 éves ára 600 K.

A 2 éves ára drb.-kint 500 K.

Bővebb felvilágosítást nyújt

az urdalmi számtartóság  
Pusztá-Rasztina, u. p. Gádor (Bácska).

Művelt és okos ember nagy súlyt helyez a  
fogápolásra, mert annak elhanyagolása nem-



csak szépséghiba, ha-  
nem egyben undorító  
szagot ad a leheletnek.  
Szakorvosok egyöntetű  
véleménye szerint a  
beteg fog további rom-  
lását megakasztja, a  
szájüreget szagtalanítja  
s a fogakat gyönyörűen  
fehéríti a Sztraka-fele

Menthol fogszippan. Kapható gyógyszerárak-  
ban 1 koronáért.

Kapható: **Fehér István** drogériájában  
Zomborban.

## Eladó üzlet.

Egy jó forgalmu fűszer-  
üzlet dohányárudával, esa-  
ládi ügyek miatt azonnal  
eladó. — Bővebbet **Szóllósi**  
**István** Zombor, Radisics-  
utca 46.

## - Valódi brünni szövetek -

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény	1 szelvény	7 korona.
3.10 m. hosszú	1 " "	10 " "
elegendő teljes férfi-	1 " "	12 " "
ruhához	1 " "	15 " "
(kabát, nadrág és mellény)	1 " "	17 " "
ára csak	1 " "	18 " "
		20 " "

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20-  
K-ért épügy felöltő-szöveteket, turista-lodent, selyemkangarni gyári  
árakon küld a mindenütt ismert megbízható és szolid  
posztógyári raktár

**Siegel-Imhof, Brünn/95.**

:: Minták ingyen és bérmentve. ::

Nagy előnyre szolgál mindenkinek, ha szövet-  
szükségletét directe a gyártás helyén, Siegel-  
Imhof cégnél rendeli. Óriási forgalma miatt  
állandóan a legnagyobb választék a legújabb  
szövetekből. **SZABOTT, LEGOLCSÓBB ÁRAK!**  
Bármily kis megrendelés teljesen szigoruan  
20-9 mintahú és figyelmes.

### Kitüntetések:

Arad  
Budapest I., II.  
Belgrád  
Lóvrin  
Berlin  
Lugos  
Nagybecskerek  
Nagyvárad  
Pozsony  
Pécs  
Pancsova  
Szófia  
Szeged  
Szatmár  
Szabadka  
Temesvár  
Veszprém  
Wien  
Zenta

## !! FAJTOJÁSOK !!

### REITTER OSZKÁR főkapitánynál, Nagybecskerekben kaphatók.



Elsőrendű Angliából hozatott fajtisza telivér

Hőfehér Orpington  
Hőfehér Wyondette (amerikai kítőző téli tojók)  
Sárga orpington  
Kendermagos Plymouth Rokos; továbbá  
Hőfehér óriási pekingi kaesa

tojások  
darabja  
60 illér!

Rázásmentes biztos csomagolás, faládákban ingyenes!!

Allami nagy aranyérmek.

Legelső győzelmi díjak, — hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések.

Őszi szállításra fenti állatokon kívül nagytestű angol emdeni libák is  
előre megrendelhetők. Darabja 25 korona.

## A nagyközönség figyelmébe!

Van szerencsém Zombor város és környéke  
közönségét tisztelettel értesíteni, hogy ..

## könyvkötészetemet

## - dobozkészítésre -

berendeztem. Amidőn ezt a n. é. közönség szives  
tudomására adom, egyben értesitem, hogy e szak-  
mába vágó mindennemű dobozkészítést elvállalok.

**Községek figyelmébe!** Kataszteri birtokiv rendező  
dobozok állandóan raktáron.

Könyvkötő munkák a legrövidebb idő alatt jutányos árak mellett készítettnek.

Kérem a nagyérdemű közönség szives támogatását.

Tisztelettel

**GROMILOVITS ANDRÁS,**

50-11

könyvkötő.

ZOMBOR, Zrínyi-utca 1. szám.

**Egy jó házból való fiu tanoncul felvétetik.**

## Zombor város üzleti : tájékoztatója. :



Alapított 1869.

### WALIENT JÓZSEF

saját készítményű

## cipőraktára

Zombor, Zrínyi-utca 12.

Ajánlja mindennemű saját készítményű  
cipőt.

Mérték szerinti megrendelések a legrö-  
videbb időn belül pontosan és szolidan  
eszközöltnék.



**A Magyar Nyugdíjbiztosító Rt** zombori  
képviselősege **Spitzer Márk és Fia.**  
Biztosít bárkinek — orvosi vizsgálat nélkül  
— agykori nyugdíjat, rokkantsági járadékot,  
özvegyi nyugdíjat és végkielégítést. Kereske-  
dőköt és iparosokat 1 korona heti befizetéssel  
biztosítunk. Felvilágosítást szívesen adunk.

**Bogdán István hentesárú üzlete** Zrínyi-utca.  
Ajánlja a n. é. közönségnek kitűnően  
pácolt füstölt húst, sonkát, karajt, lapockát,  
ugyszintén frissen olvasztott zsírt, hájat, zsir-  
nak való vastag szalonnát legolcsóbb ár és  
pontos kiszolgálás mellett.

**Bognármester Szívós Dezső** Zombor, Thö-  
köly (Apatini)-ut 20. Tílli-féle ház. —  
Elvállal hintó, automobil és gazdasági mun-  
kákat. Szolid árak. Pontos kiszolgálás.

**Butor-, üveg-, porcellán-, lámpa- és kép-  
keret raktár: Scherer M.** Zombor,  
Kossuth Lajos-utca. Kárpított butorjavítás,  
képkeretelés és üvegezés. E szakmába vágó  
bármilyen munkák vidéken is elvállaltatnak.

**Berger R. szénkereskedő** Zombor, Rókus-  
utca 21. — Belföldi és porosz köszén,  
továbbá koks és vágott fa kicsinyben blom-  
birozott zsákokban jutányos árban házhoz  
szállítva. Koks és szén waggonként nálam  
megrendelhető.

**Cukrász.** A legjobb sütemények és legiz-  
letesebb torták, ugyszintén mindig friss  
és természetes izzel töltött bonbonok és a  
legizlősebben kiállított fagyaltok a legfan-  
tasztikusabb modellekben csakis **Nagy János**  
cukrásznál kapható. Széchényi-körút 11. sz.

**Czeisel József gépműhelye** Zombor. — El-  
vállal artézi kutak furását, vízvezetékek  
és fürdőberendezéseket, bármily vasszerke-  
zetek és lakatos munkákat, gazdasági cikkek  
készítését. Az ipar legújabb vívmányai.  
Autogén hegesztési telep.

**Ehrlich Nándor fia épület- és díszműbádogos**  
(Rákóczi-ut). Fürdők, vízvezetékek és  
központi fűtők saját tervezésében készít-  
tetnek. Szakmába vágó összes munkákat  
szavatosság mellett elvállalom.

**Fényképezési műterem. Mándits P.** fény-  
képezési műterme a nagy szerbtemplom  
mellett. Készít fényképeket a legolcsóbb árak  
mellett, ugymint: 6 drb kabinetkép 8 kor.,  
6 drb viztkép 4 kor. és 6 drb legfinomabb  
levelező-lap 3 korona.

**Gubitz György és Társa ur és női cipész**  
Zombor, Kossuth Lajos-utca. Saját ké-  
szítményű cipőraktár. Mértékszerinti megren-  
delések gyorsan és szolidan eszközöltnék.  
Valódi amerikai cipők nagy raktára.

**Házi iparilag előállított FEHÉRNEMŰEK**  
a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig. —  
Délmagyarország legszebb árúháza Zombor-  
ban a „Menyasszonyhoz.“ — Nagy raktár  
divatelmékben és vászonneműekben. — Cég-  
tulajdonos: **Spitzer Sándor.** Kossuth Lajos-  
utca.

**Hirth János üveg-, porcellán- és lámpa-  
raktára** (Kossuth Lajos-utca). Bőrönd  
elárúsítás. E szakmába vágó munkálatokat  
jótállás mellett elvállalom.

**Hangszerkészítő. Raab Károly** Zombor,  
Zrínyi- és Orgona-utca. Szabadka:  
Damjanits- és Bajza utca. Legnagyobb kiköl-  
csönző intézet külön e célra tartott zongorák  
és pianinókban. Állandó raktár elsőrendű  
Stengl Testvérek, Koch és Korzelt, Lanberger  
és Glasz-féle zongorák és pianinókban. —  
Részletfizetésre is. — Javítások és hangolások  
szakszerűen végeztetnek.

**Ha épít, vagy házat javítja:** homokot,  
meszet, beocsini elsőrendű portland és  
román cementet, cement-, keramit- és fayance-  
lapokat legolcsóbban beszerezheti **Göszl Pál**  
építő anyagkereskedőnél Zombor, Thököly-ut  
18. Telefonszám 67. — Cimre tessék ügyelni.

**Iparosok találkozó helye Lutz Simon** ven-  
déglösnél Thököly-ut 24. Kitűnő ételek!  
Valódi tiszta borok! Dreher-sörkimérés!

**Kiárusítás.** Más vállalkozás miatt **Spitzer**  
**Vilmos** divatruháza teljes kiárusítást  
rendez. Az összes raktáron levő gyapjuszövet,  
vászon, selyem, flanel, mcsóruk, szőnyeg tete-  
mesen olcsó árai általános feltűnést keltenek.

**Kisebb kőművesmunkákat,** ugymint: átala-  
kításokat, javításokat, fürdőkádakat,  
fayance- és keramit burkolatokat, rabc és  
betonmunkákat legszolidabb árak mellett vállal  
**Szávits János** kőművesmester Zombor, Orgona-  
utca 38.

**Különlegességi dohány és szivarok,** a leg-  
jobb **szivarkahüvelyek,** mindenfajta szip-  
kák, manilából készült gyékényszerű szivar-  
tárcák, Piatnik-féle játékkártyák, bélyegkek és  
váltók kaphatók a zombori különlegességi  
dohánytözsdeben, **Gruda Pálnál.** — Postai  
megbízások legpontosabban.

**Lauer Károly ur és női cipész** Zombor,  
Zrínyi utca 8. sz. — Készít a legkényese-  
bb igényeknek megfelelő női, valamint  
férfi cipőket és diszesszímákat. Pontos kiszol-  
gálás. Méltányos árak.

**Műorás és ékszerész: Keszler Dezső**  
Zombor, Kossuth Lajos-utca, Frey-féle  
ház. Dus raktár mindennemű arany-, ezüst-,  
tula-, nikkél-, zseb-, fali- és ingaórákban,  
arany- és ezüstművekben. Bámulatos olcsó  
árak. Valódi berndorfi- és china-ezüst árak.

**Műbutorasztalos. Pfarr Pál** Thököly-ut 20.  
Elvállal a legmodernebb rajz szerint  
fényezett, valamint matt butorok készítését.  
Lelkiismeretes munka. Szolid árak.

**Mrákovits Gyula** elsőrangú mű-selyem-  
kelmefestő és vegyszeti ruhatisztító  
Zombor. Gyűjtőüzlet: a nagy szerbtemplom  
közelében, Bajai-utca 11. Iparüzem-telep:  
Malom-utca 10. Mindennemű ruhák festése  
és tisztítása a legújabb rendszer szerint. —  
Feltűnő olcsó árak.

**Nikkelezés.** Mindennemű tárgyak újra  
nikkelezését, ezüstözését, aranyozását,  
valamint csillárok újra csiszolását a legjutá-  
nyosabb árak mellett elvállal „**MERKUR**“  
nikkelezési vállalat Telep-utca 5. 50-11

**Oláh János kovácsműhelye** Zombor, Thö-  
köly-ut 20. — Elvállal 1 évi jótállás  
mellett hintók és kocsik vasalását, továbbá  
gazdasági cikkek készítését a legszolidabb  
árak mellett.

**Ruhákat** vegyileg tisztít és fest pontos és  
gyors kiszolgálás mellett **Husvéth István**  
vegytisztító és festőgyár Zombor.

**Schlieszer Testvérek divatruháza** Zombor.  
Minden idényre legnagyobb választékban  
kapható divatkelme, divatselyem, fekete szö-  
vetek, angol és francia batistok, szőnyegek.  
Versenyez legelőkelőbb fővárosi cégekkel vá-  
laszték és árakban.

**Steiner Lajos cím- és műfestő** Zombor,  
Rókus-utca. Választási zászlókat a leg-  
jutányosabb árban szállít.

**Sirkövek,** továbbá mindennemű kőfaragó  
és márványmunkák szakszerű készítését  
vállal **ifj. Stempel Samu** kőfaragó Zombor,  
Rákóczi-ut 4. sz. — Nagy raktár kész sir-  
emlékek és butor-márványlapokban. Márvány-  
fűrészelés és csiszolás.

**Szuppek Gyula** Zombor, üvegudvar. —  
Üveg, porcellán, lámpa, tükör és tábla-  
üveg gyári raktár. — E szakmában legna-  
gyobb és legolcsóbb bevásárlási forrás.

**Stebler Antal műorás, ékszerész és vésnök**  
Zombor, főutca. Nagy raktár minden-  
nemű arany-, ezüst- és briliáns ékszerék,  
valamint alpaca- és china-ezüst dísztárgyak-  
ban. Meglepő olcsó árak. Javítások azonnal  
eszközöltnék. Zalogházi becsüs. MÁV. óras.

**Szpevák Béla műbutorkészítő** Zombor,  
Kalap-utca 2. Készít kizárólag finom  
butorokat a legjutányosabb árak mellett.

**Schön Adolf könyv-, zenemű-, papirkeres-  
kedés és könyvkötészete** Zombor, Kos-  
suth Lajos-utca. Alapítva 1852-ben.

**Schneider János nyerges és kárpitos**  
Zombor, Bezdáni-utca 7. — Elvállal e  
szakmába vágó mindennemű munkákat. —  
**Billiárdok** áthuzása jutányos árak mellett  
eszközöltnék.

**Teltsch Gáspár optikus, kötszerek és bő-  
röndgyára** (Kossuth Lajos-utca). Villanyos  
berendezések, csillárok és villanykellékek olcsó  
beszerzési forrása.

**Több új ház** Zomborban a város legfoglal-  
masabb utcáin eladó. A házak adó- és  
tehermentesek. — Bővebb értesítést ad **dr.**  
**Mátits Márton.**

**Tartalékos tiszték** legelőkelőbb szereltet-  
nek fel **Knippl János** elismert legszolidabb  
egyenruházati üzletében Zombor, Bajai-utca  
4. szám.

**Tilger Mihály** Zombor, Könyök-utca 15. sz.  
Ajánlja saját készítményű **sodronyfonat,**  
valamint **fonott löszört** és mindennemű kész  
**sodronyszövetet** és **szitaárut.** Vidéki megren-  
delések azonnal eszközöltnék.

**Ugry István kályhás és agyagárugyáros**  
Bezdáni-ut 39. sz. Mintaraktár Erzsébet-  
tér 4. (Szemes-ház.) Ajánlja saját gyártmányú  
I-a Chamotte kályhát, tűzhelyeit stb. árut.  
Javítások, átrakások jótállás mellett pontosan  
eszközöltnék.

**Virágkoszorúk és csokrok, virágkosarak**  
stb. a legmodernebbül és legolcsóbban  
készít **Goeser Antal** Rákóczi-ut 42. szám. —  
Telefonszám 129. — Diszoklevéllel kitüntetve.

**Zombori Iparosok Árucarnoka.** Bácska  
legnagyobb butorraktára. — Elsőrendű  
kárpitosműhely. — Eladások részletfizetésre is.